



WEELTZER HAUS

BY **COOPERATIONS**



WEELTZER HAUS

Seit 2007 gibt es die Wohnstruktur Weeltzer Haus. Das Weeltzer Haus ist Teil von COOPERATIONS.

Zielgruppe: Leute mit einer leichten bis mittleren geistigen Beeinträchtigung. Das Weeltzer Haus hat 8 Zimmer und ein Notfallzimmer. Ein Team von 6 Leuten begleitet dich abwechselnd.

Le foyer Weeltzer Haus existe depuis 2007. Le Weeltzer Haus fait partie de COOPERATIONS.

Groupe cible: personnes ayant une déficience intellectuelle légère à modérée. Le Weeltzer Haus dispose de 8 chambres et d'une chambre d'urgence. Une équipe de 6 personnes t'accompagne à tour de rôle.

Was sind die Ziele des Weeltzer Hauses?

- Du sollst so viel wie möglich entscheiden oder mitentscheiden
- Du bekommst die nötigen Informationen, um selbst entscheiden zu können
- Du sollst dich entfalten können
- Du sollst die Hilfe bekommen, die du brauchst

Du sollst:

- selbstständig gehen, essen, dich an- und ausziehen, waschen und auf die Toilette gehen können
- eine Arbeit haben oder eine Tagesstätte besuchen
- Luxemburgisch, Deutsch oder Französisch sprechen
- Minimum 18 Jahre alt sein
- keine Probleme mit der Polizei haben

Wir bieten:

An den Wochenenden, während den Urlaubstagen oder im Krankheitsfall bietet das Weeltzer Haus eine 24 Stunden-Begleitung an.

Quels sont les objectifs du Weeltzer Haus?

- Tu dois pouvoir prendre des décisions toi-même, ou donner ton avis
- Tu reçois les informations nécessaires pour pouvoir décider seul
- Tu dois pouvoir évoluer
- Tu dois pouvoir recevoir l'aide dont tu as besoin

Tu dois:

- savoir marcher, t'habiller, te déshabiller, te laver, aller aux toilettes tout seul
- avoir un travail ou aller dans un centre du jour
- parler luxembourgeois, allemand ou français
- avoir au moins 18 ans
- ne pas avoir de problèmes avec la police

Nous offrons:

Durant les weekends, les vacances ou lors de maladies, le Weeltzer Haus offre une assistance 24h sur 24.

DAS HAUS / LA MAISON



- Du hast dein eigenes Zimmer.
- Die Zimmer befinden sich auf den 2 oberen Stockwerken.
- Du kannst dein Zimmer nach deinem eigenen Wunsch individuell gestalten/einrichten.
- Du hast auch einen abschließbaren Schrank im Keller.

- Tu as ta propre chambre.
- Les chambres se trouvent sur les deux étages supérieurs.
- Tu peux décorer/installer ta chambre selon tes propres souhaits.
- Tu as aussi une propre armoire que tu peux fermer à clé dans la cave.

Das Büro und Schlafzimmer des Personals befinden sich im Erdgeschoss.

Le bureau et la chambre à coucher du personnel se trouvent au rez de chaussée.

GEMEINSCHAFTSRÄUME / SALLES COMMUNES

Aufzug mit Zugang
zu allen 4 Stockwerken,
mehrere Abstellkammern
Ascenseur avec accès aux
4 étages, plusieurs débarras

1 Küche
Cuisine



2 Esszimmer
Salle à manger

3 Wohnzimmer
Salon



4 Bastelraum
Salle de bricolage

5 Jedes Stockwerk verfügt
über 2 Duschen und
2 Toiletten
Chaque étage dispose de
2 douches et 2 toilettes



6 Waschraum mit Wasch-
maschine und Trockner
Buanderie avec machine
à laver et sèche-linge



7 **8** Garten, Swimmingpool
und Trampolin
Jardin, piscine et
trampoline

KONTAKT / CONTACT

Weeltzer Haus
108, route de Noertrange
L-9543 Wiltz

Tel. 26 95 09 92

www.cooperations.lu/weeltzerhaus
weeltzerhaus@cooperations.lu



Das Weeltzer Haus wird geführt von COOPERATIONS Asbl.
Le Weeltzer Haus est géré par COOPERATIONS Asbl.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région